

СВЯТЕ ПИСЬМО З РОЗВАЖАННЯМИ

«Мусимо за вас, брати, повсякчас дякувати Богові» (2 Сл. 1,1-10)

Спитаймо себе, як часто у нашому серці з'являється почуття вдячності. Найперше вдячності до Бога, що дав нам життя, наших батьків, друзів, виховання, як також ті чи інші здобутки. Погляньмо, скільки ми всього маємо, за що ніколи не дякували, або навіть не застановлялися, що це є Божим даром!

Найчастіше ми йдемо у зворотному напрямку, тобто маємо в собі здатність бути всім невдоволеними, нарікати, мати претензії до обставин, до людей. Може, не маємо відваги мати претензій до Бога, але часто маємо якісь невдоволення тим, що Він допускає у нашому житті.

Саме тому маємо розвивати в собі це почуття вдячності за все те добро, яке отримали від Бога. Також вчимося дякувати людям, що вони нам роблять стільки добра, тоді побачимо, що ми насправді значно багатші, аніж собі думали!

«Шукайте Його Царства, а це вам додасться» (Лк. 12,13-15. 22-31)

Коли пізнаємо християнство, то інколи нам може здаватися, що воно закликає відмовитися від цього земного буття й цілковито зосередитися на Богові. Занедбати все, що тут робиш, свої громадянські та подружні обов'язки, а перейнятися лише Царством Небесним. Але це зовсім не так. Зі свого власного досвіду знаємо, що, зміцнюючи свої стосунки з Небесним Отцем, змінюючись внутрішньо, бачимо зміни в усіх ділянках нашого життя.

Тому Господь і каже: «Шукайте найперше Царство Небесне», бо де є Царство, там є Бог! Адже коли ми знаходимо Бога, тоді Господь додає: «Все додасться вам!» Значить, і все інше вирішиться! У Бозі починаємо розуміти, що є істинним добром для нас; що, як і коли маємо чинити і як будувати свої стосунки з іншими!

Владика Венедикт (Алексійчук)

BIBLE VERSES FOR MEDITATION

James, a servant of God and of the Lord Jesus Chris to the twelve tribes in the Dispersion

Testing of Your Faith

Count it all joy, my brothers, when you meet trials of various kinds, for you know that the testing of your faith produces steadfastness. And let steadfastness have its full effect, that you may be perfect and complete, lacking in nothing. If any of you lacks wisdom, let him ask God, who gives generously to all without reproach, and it will be given him. But let him ask in faith, with no doubting, for the one who doubts is like a wave of the sea that is driven and tossed by the wind. For that person must not suppose that he will receive anything from the Lord; he is a double-minded man, unstable in all his ways.

Let the lowly brother boast in his exaltation, and the rich in his humiliation, because like a flower of the grass he will pass away. For the sun rises with its scorching heat and withers the grass; its flower falls, and its beauty perishes. So also, will the rich man fade away in the midst of his pursuits.

Blessed is the man who remains steadfast under trial, for when he has stood the test he will receive the crown of life, which God has promised to those who love him. Let no one say when he is tempted, "I am being tempted by God," for God cannot be tempted with evil, and he himself tempts no one. But each person is tempted when he is lured and enticed by his own desire. Then desire when it has conceived gives birth to sin, and sin when it is fully grown brings forth death. If anyone thinks he is religious and does not bridle his tongue but deceives his heart, this person's religion is worthless. Religion that is pure and undefiled before God the Father is this: to visit orphans and widows in their affliction, and to keep oneself unstained from the world.

Faith Without Works Is Dead

What good is it, my brothers, if someone says he has faith but does not have works? Can that faith save him? If a brother or sister is poorly clothed and lacking in daily food, and one of you says to them, "Go in peace, be warmed and filled, without giving them the things needed for the body, what good is that? So also, faith by itself, if it does not have works, is dead.

But someone will say, "You have faith and I have works." Show me your faith apart from your works, and I will show you my faith by my works. You believe that God is one; you do well. Even the demons believe – and shudder! Do you want to be shown, your foolish person, that faith apart from works is useless? Was not Abraham our father justified by works when he offered up his son Isaac on the altar? You see that faith was active along with his works, and faith was completed by his works; and the Scripture was fulfilled that says, Abraham believed God, and it was counted to him as righteousness" –and he was called a friend of God. You see that a person is justified by works and not by faith alone.

CHURCH BULLETIN 10/16/2022 ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК
18TH SUNDAY AFTER PENTECOST ~ 18^{MA} НЕДІЛЯ ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА

Holy Cross
Ukrainian Catholic Church
Basilian Fathers

Українська Католицька
Церква Чесного Хреста
Отці Василіяни

Fr. Mario Dacechen, OSBM ~ Pastor [cell: 917 842-2819]

Fr. Bernard Panczuk, OSBM ~ Associate Pastor

Fr. Yosafat-Andriy Koval, OSBM ~ Associate Pastor [cell: 347 939-5772]

Office Phone: 718 932-4060 Fax: 718 932-6370

31-12 30th St. Astoria, NY 11106

e-mail: hcukicc@yahoo.com

website: www.holycrossukrainian.org

Office Hours: Monday & Tuesday 12:00 noon – 4:00pm

Sunday - after Liturgy.

Порядок Служб Божих

Неділя: 10:00 ран.

Субота: 9:00 ран., і 5:00 веч (англомовна)

Будні (Пон-Пт): 8:00 ран.

Свята: 9:00 ран. і 6:00 веч.

Schedule of Divine Liturgies

Sunday: 10:00 am

Saturday: 9:00 am & 5:00 pm (English)

Weekdays (Mon-Fri): 8:00am

Holy Day s: 9:00 am & 6:00 pm

СПОВІДЬ: за 30-ть хвилин перед відправою (або за домовленістю)

ВІНЧАННЯ: Необхідно звернутися до пароха за 6 місяців до вінчання

ХРИЩЕННЯ: За домовленням з парохом

ВІДВІДИНИ ХВОРИХ: Просимо повідомити нас про недужих нашої парафії

ПОХОРОН: просимо зв'язатися з парохом перш, ніж домовлятися з директором похорону

CONFESSIONS: Kindly arrive half an hour in advance of prayer services

WEDDINGS: Arrangements made with the pastor 6 months in advance

BAPTISMS: By appointment with the pastor

VISITING THE SICK: Please notify the office about loved ones in hospital/nursing home

FUNERALS: Please contact the pastor before making arrangements with the funeral home

Sun.	Oct. 16th	18th SUNDAY AFTER PENTECOST ~ 18-ма НЕДІЛЯ ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА Dionysius, Mrt. ~ Діоносія, свмч. (2 Кор. 9,6-11 / Лк. 5,1-11)
	9:30 AM	Recitation of the Rosary ~ Молитва на Вервиці
	10:00 AM	God Bless our Parishioners & Peace for Ukraine
568		Healing and good health for Sue SloninaG. Brunschede/ A. Sierant
Mon.	Oct. 17th	Francis, Ven. ~ Франціска, пр. (Фл. 1,1-7 / Лк. 4,37-44)
532	8:00 AM	† Harry Barnich C. Komarnicki & family
	6:00 PM	Recitation of the Rosary ~ Молитва на Вервиці
Tue.	Oct. 18th	Charitina, Mrt. ~ Харитини, мч. (Фл. 1,8-14 / Лк. 5,12-16)
554	8:00 AM	†† Ewhen, Petro, Rozyna ~w/pan.D. Hanowsky
	6:00 PM	Recitation of the Rosary ~ Молитва на Вервиці
Wed.	Oct. 19th	† Thomas, Apos. ~ Томи, ап. (1Кор. 4,9-16 / Ів. 20,19-31)
570	8:00 AM	† George Slywka ~ w/pan. A. Sierant/ I. Reid
	6:00 PM	Recitation of the Rosary ~ Молитва на Вервиці
Thu.	Oct. 20th	Sergius & Bacchus, Mrts. ~ Сергія й Вакха, мчч. (Фл. 1,20-27 / Лк. 6,12-19)
585	8:00 AM	God's Blessing/health for Serhiy - НомN. Khomyn
	6:00 PM	Recitation of the Rosary ~ Молитва на Вервиці
Fri.	Oct. 21th	Pelagia, Ven. ~ Пелагії, пр. (Фл. 1,27-2,4/ Лк. 6,17-23)
586	8:00 AM	† Mahdalyna Khimitch Mothers in Prayer Group
	6:00 PM	Recitation of the Rosary ~ Молитва на Вервиці
Sat.	Oct. 22th	† James, Ap. ~ Якова, ап. (1 Кор. 4,9-16 / Лк. 10,16-21)
548	9:00 AM	† Myroslaw Zakamarok L. & I. Zakamarok
		Recitation of the Rosary – after 9:00 am Divine Liturgy
519	5:00 PM	† Harry Barnych M. & T. Sydor
Sun.	Oct. 23th	19th SUNDAY AFTER PENTECOST ~ 19-ма НЕДІЛЯ ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА Eulampuis, Mrt. ~ Євлампія, мч. (Гал. 1,11-19 / Лк. 7,11-16)
	9:30 AM	Recitation of the Rosary ~ Молитва на Вервиці
	10:00 AM	God Bless our Parishioners & Peace for Ukraine
584		God's Blessing/health for John & Melissa A. Tychanski

THIS WEEK ETERNAL LAMP OFFERINGS:

Main Lamp: † *Ahafia Puszka* – req. by: M. & D. Wertzberger
Altar of the B.V.M.: † † *Ewhen, Petro & Rozyna* – req. by: Family
Altar of the B.V.M: FOR PEACE IN UKRAINE / Altar of the Pantocrator: FOR PEACE IN UKRAINE
Altar of the Pantocrator: - † *Ahafia Puszka* – req. by: L.& M. Cholewka
Tetrapod 1: –† *Mahdalyna Khimitch* – req. by: Mothers in Prayer Group
Tetrapod 2: – *Blessing/health for Paska & Stelmach families* – req. by: Paska/Stelmach families

Mnohaya Lita and Happy October 2022 Birthdays to: Fr. Mario Dacechen, OSBM; Adam Zielinski, John Drobenko, Alexandry Bobeico, Denis Boutcha, Daria Hanowska, Borys Kramarchuk, Inna Pshyk

- 1) Молитва на Вервиці – в неділю 9:30 год
- 2) Спільнота “Матері в молитві” сердечно запрошує усіх на молитву за дітей після Служби Божої в 2-гу неділю місяця.
- 3) Ви можете прочитати наш БЮЛЕТЕНЬ в інтернеті: www.holycrossukrainian.org. Оновлений Сайт!!!
- 4) Пожертви у м. жовтні: – *Patronage of BVM / Mission Priests / Basilian Fathers Formation.*
- 5) Продовжується постійна мандрівка похідної ікони Матері Божої Неустанної Помочі. Ікона перебуватиме в родині впродовж двох тижнів. Просимо бажаючих зголошуватися до парафіяльного офісу.
- 6) Свята у жовтні: 30-го – Христа Царя.
- 7) **Сьогодні після Сл. Божої молитимемося Панахиду за Степана Бандеру та всіх, хто загинув за Україну, особливо новітніх захисників та жертв війни (від російського агресора).**
- 8) **З ЦІЄЇ НАГОДИ ПРОВОДИМО СПЕЦІАЛЬНУ ЗБІРКУ НА УКРАЇНУ.**

Урочисте Св. Причастя – Травень 2023. У кого є діти, які мають понад 8 років, просимо нас повідомити.

“ДОПОМОГА ЖЕРТВАМ ВІЙНИ” (*make a check payable to: “Holy Cross Ukr. Cath. Church”*)
Щира подяка всім жертводавцям! Хай Бог щедро Вас благословить! Слава Україні!

Пожертви на церкву – уживайте звичайні конверти, які знаходяться у притворі церкви: (*будь ласка, напишіть ваше ім'я і прізвище та суму*).

Сердечно дякуємо за Ваші пожертви та підтримку нашої парафії!
Благословенної Вам Неділі!

Announcements ~ October 16, 2022

- 1) Recitation of the Rosary – Sundays: 9:30 am.
- 2) **The Prayer group**, “Mothers in Prayer” is inviting, all who, wish to join them in prayer at our church, after 10 am Divine Liturgy every second Sunday.
- 3) You may read our CHURCH BULLETIN on our church’s website: www.holycrossukrainian.org
- 4) Collections in the month of October: *Patronage of BVM / Mission Priests / Basilian Fathers Formation.*
- 5) The Traveling Icon “**Our Lady of Perpetual Help**” is available to visit your home. We ask those who would like to host the icon in their homes to contact the parish office.
- 6) **Holy Days in October: 30th – Christ The King.**

Solemn Holy Communion - May 2023 Registration is starting now. For information, please call the church office.

“WAR VICTIMS AND HUMANITARIAN CRISIS IN UKRAINE” – WEEKLY COLLECTION FOR UKRAINE – 2ND COLLECTION
EVERY SUNDAY (*make a check payable to: Holy Cross Ukr. Cath. Church*)
God Bless! Glory to Ukraine!

У неділю, 30 жовтня о 2:00 пополудні відбудеться молитовна зустріч з спільнотою **Most Precious Blood Church** у Асторії. Духовно єднаємося разом. Опісля буде зустріч за святковим столом. Прохання: принесить будь ласка хто може печиво. Ця зустріч буде проведена в знак вдячності допомоги в Україну. Щира подяка за підтримку і розуміння.

Sunday, October 30th from Most Precious Blood Church in Astoria (after 12:30 Holy Mass around 1:40 pm), there will be **Rosary procession to our Holy Cross Ukrainian Cath. Church.** We kindly ask our parishioners to take part in this prayer event. After that will be coffee and cake downstairs in the hall. We also ask you to bring home made sweets that day for coffee. Thank you for your support.

October, the Month of the Holy Rosary “The Rosary is the most beautiful and the most rich in graces of all prayers; it is the prayer that touches most the Heart of the Mother of God... and if you wish peace to reign in your homes, recite the family Rosary.” - Pope Saint Pius X

You Won't Be Disappointed - The mysteries of the Rosary invite us to reflect on many profound moments in the lives of Jesus and Mary. If we approach the mysteries with open minds and hearts, we can discover beautiful insights and applications in our own lives. Pray the mysteries of the Rosary, seek to understand how God is working in your life, and you will find peace, direction, and the incredible love God has for you.